

**Ranska-Pariisi: Tutkat**  
**OJ S 12/2018 18/01/2018**  
**Hankintailmoitus**  
**Palvelut**

**Oikeusperusta:**  
Direktiivi 2014/24/EU

## I kohta: Hankintaviranomainen

---

### I.1. Nimi ja osoitteet

Virallinen nimi: Délégation Sécu circulation routières  
Kansallinen yritys- ja yhteisötunnus: dsr-Dca-2018-1  
Postiosoite: place Beauvau  
Postitoimipaikka: Paris Cedex 08  
NUTS-koodi: FR France  
Postinumero: 75800  
Maa: Ranska  
Sähköpostiosoite: [dsr-commandepublique@interieur.gouv.fr](mailto:dsr-commandepublique@interieur.gouv.fr)  
**Internetosoite (-osoitteet):**  
Pääasiallinen osoite: <http://www.interieur.gouv.fr>

### I.3. Viestintä

Hankinta-asiakirjat ovat suoraan saatavilla täydellisinä, rajoituksetta ja maksutta osoitteesta:  
<http://www.marches-publics.gouv.fr>  
Lisätietoja saa edellä mainittu osoite  
Tarjoukset tai osallistumishakemukset on tehtävä/jätettävä sähköisesti osoitteessa:  
<https://www.marches-publics.gouv.fr/?page=entreprise.EntrepriseAdvancedSearch&AllCons&refConsultation=361584&orgAcronyme=g6l>

### I.4. Hankintaviranomaisen tyyppi

Ministeriö tai muu kansallinen tai liittovaltiotason viranomainen, mukaan lukien sen alue- tai paikallisosastot

### I.5. Pääasiallinen toimiala

Yleinen julkishallinto

## II kohta: Kohde

---

### II.1. Hankinnan laajuus

#### II.1.1. Nimi

DSR-DCA-2018-1  
Viitenumero: DSR-DCA-2018-1

#### II.1.2. Pääasiallinen CPV-koodi

38115000 Tutkat

#### II.1.3. Sopimuksen tyyppi

Palvelut

#### **II.1.4. Lyhyt kuvaus**

Le présent marché a pour objet le développement, la fourniture, le déploiement et la maintenance avancée d'équipements de contrôle multi-infractions déplaçables en environnement urbain (Etu). Le marché est divisé en 2 lots géographique: — lot 1: zone nord — lot 2: zone sud. La délimitation de ces zones est matérialisée sur la carte en annexe du CCTP du présent marché.

#### **II.1.5. Arvioitu kokonaisarvo**

Arvo ilman alv:tä: 100 000 000,00 EUR

#### **II.1.6. Osia koskevat tiedot**

Tämä sopimus on jaettu osiin: kyllä

Tarjoukset voivat koskea kaikkia osia

Yhdelle tarjoajalle myönnettävien osien enimmäismäärä: 1

### **II.2. Kuvaus**

#### **II.2.1. Nimi**

Développement, fourniture, déploiement et maintenance avancée d'équipements de contrôle multi-infractions déplaçables en environnement urbain (Etu) — lot 1 zone nord

Osa nro: 1

#### **II.2.2. CPV-lisäkoodi(t)**

38115000 Tutkat

#### **II.2.3. Suorituspaikka**

NUTS-koodi: FR France

#### **II.2.4. Kuvaus hankinnasta**

Le présent marché a pour objet le développement, la fourniture, le déploiement et la maintenance avancée d'équipements de contrôle multi-infractions déplaçables en environnement urbain (Etu). Le marché est divisé en 2 lots géographique: — lot 1: zone nord. La délimitation de ces zones est matérialisée sur la carte en annexe du CCTP du présent marché.

#### **II.2.5. Hankintasopimuksen tekoperusteet**

Jäljempänä mainitut perusteet

Laatuperuste - Nimi: performance technique de l'offre / Painotus: 73

Hinta - Painotus: 27

#### **II.2.6. Arvioitu arvo**

Arvo ilman alv:tä: 50 000 000,00 EUR

#### **II.2.7. Sopimuksen, puitejärjestelyn tai dynaamisen hankintajärjestelmän kesto**

Kesto (kuukausina): 144

Tätä sopimusta voidaan jatkaa: kyllä

Sopimusten jatkamisen kuvaus:

9 reconductions tacite de 1 an sans excéder une durée totale de 10 ans

#### **II.2.10. Tietoa eri vaihtoehtoista**

Eri vaihtoehdot hyväksytään: ei

#### **II.2.11. Tietoa lisähankintamahdollisuuksista**

Lisähankintamahdollisuudet: ei

### **II.2.13. Tietoa Euroopan unionin rahastoista**

Hankinta liittyy Euroopan unionin varoin rahoitettavaan hankkeeseen ja/tai ohjelmaan: ei

### **II.2.14. Lisätiedot**

9 reconductions de 1 an. Le pouvoir adjudicateur en cas de non reconduction notifie sa décision dans les 3 mois précédents la date anniversaire de démarrage de la phase de mise en service du marché.

## **II.2. Kuvaus**

### **II.2.1. Nimi**

Développement, fourniture, déploiement et maintenance avancée d'équipements de contrôle automatiques multi-infractions déplaçables en milieu urbain (Etu) — lot 2 zone sud

Osa nro: 2

### **II.2.2. CPV-lisäkoodi(t)**

38115000 Tutkat

### **II.2.3. Suorituspaikka**

NUTS-koodi: FR France

### **II.2.4. Kuvaus hankinnasta**

Le présent marché à pour objet le développement, la fourniture, le déploiement et la maintenance avancée d'équipements de contrôle automatiques multi-infractions déplaçables en milieu urbain (Etu). Lot 2: zone sud. La délimitation de ces zones est matérialisée sur la carte en annexe du CCTP du présent marché.

### **II.2.5. Hankintasopimuksen tekoperusteet**

Jäljempänä mainitut perusteet

Laatuperuste - Nimi: performance technique de l'offre / Painotus: 73

Hinta - Painotus: 27

### **II.2.6. Arvioitu arvo**

Arvo ilman alv:tä: 50 000 000,00 EUR

### **II.2.7. Sopimuksen, puitejärjestelyn tai dynaamisen hankintajärjestelmän kesto**

Kesto (kuukausina): 144

Tätä sopimusta voidaan jatkaa: kyllä

Sopimusten jatkamisen kuvaus:

9 reconductions tacite de 1 an sans excéder une durée totale de 10 ans

### **II.2.10. Tietoa eri vaihtoehtoista**

Eri vaihtoehdot hyväksytään: ei

### **II.2.11. Tietoa lisähankintamahdollisuuksista**

Lisähankintamahdollisuudet: ei

### **II.2.13. Tietoa Euroopan unionin rahastoista**

Hankinta liittyy Euroopan unionin varoin rahoitettavaan hankkeeseen ja/tai ohjelmaan: ei

### **II.2.14. Lisätiedot**

9 reconductions de 1 an. Le pouvoir adjudicateur en cas de non reconduction notifie sa décision dans les 3 mois précédent la date anniversaire de démarrage de la phase de mise en service du marché.

## III kohta: Oikeudelliset, taloudelliset, rahoitukselliset ja tekniset tiedot

---

### III.1. Osallistumisvaatimukset

#### III.1.2. Vaatimukset taloudellisesta ja rahoituksellisesta tilanteesta

Luettelo valintaperusteista ja niiden lyhyt kuvaus:

Le pouvoir adjudicateur ne retiendra que les candidats disposant de capacités professionnelles techniques et financières suffisantes. Cette preuve peut être apportée par tout moyen, notamment par des références attestant de la compétence de l'opérateur économique à réaliser les prestations pour laquelle il est candidat. Le chiffre d'affaires global du candidat et le chiffre d'affaires du domaine d'activité faisant l'objet du marché public réalisé au cours des 3 derniers exercices disponibles (rubrique F1 du DC2).

#### III.1.3. Vaatimukset tekniselle ja ammatilliselle pätevyydelle

Luettelo valintaperusteista ja niiden lyhyt kuvaus:

Une liste des principales fournitures ou des principaux services effectués au cours des 3 dernières années indiquant le montant, la date et le destinataire, public ou privé; attestant de la compétence à réaliser les prestations objet du marché. Une déclaration indiquant les effectifs moyens annuels du candidat et la proportion de personnel d'encadrement pour chacune des 3 dernières années. Une déclaration appropriée de banque ou, le cas échéant, preuve d'une assurance des risques professionnels pertinente. Une déclaration indiquant l'outillage, le matériel et l'équipement technique dont le candidat dispose pour la réalisation des prestations faisant l'objet du marché.

## IV kohta: Menettely

---

### IV.1. Kuvaus

#### IV.1.1. Menettelyn luonne

Avoin menettely

#### IV.1.3. Tietoa puitejärjestelystä tai dynaamisesta hankintajärjestelmästä

Tähän hankintaan liittyy puitejärjestelystä sopiminen

Puitejärjestely yhden toimijan kanssa

Puitejärjestelyjen tapauksessa – perustelut, jos kesto on yli neljä vuotta: l'Accord cadre donne lieu à une phase de développement et d'expérimentation. La durée du marché correspond à la durée de vie du produit

#### IV.1.8. Tietoa WTO:n julkisia hankintoja koskevasta sopimuksesta (GPA)

Hankintaan sovelletaan julkisia hankintoja koskevaa sopimusta: kyllä

### IV.2. Hallinnolliset tiedot

#### IV.2.2. Tarjousten tai osallistumishakemusten vastaanottamisen määräaika

Päivämäärä: 30/04/2018 Paikallinen aika: 12:00

#### IV.2.3. Arvioitu päivä, jona tarjouspyynnöt tai osallistumishakemukset lähetetään valituille ehdokkaille

#### IV.2.4. Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa

Ranska

#### IV.2.6.

## Vähimmäisaika, joka tarjoajan on pidettävä tarjouksensa voimassa

Kesto (kuukausina): 4 (tarjouksen ilmoitetusta vastaanottopäivästä)

### IV.2.7. Tarjousten avaamista koskevat ehdot

Päivämäärä: 02/05/2018 Paikallinen aika: 10:00

## VI kohta: Täydentävät tiedot

---

### VI.1. Toistuvia hankintoja koskevat tiedot

Kyse on toistuvasta hankinnasta: ei

### VI.2. Tietoa sähköisistä työkuluista

Sähköinen laskutus hyväksytään

### VI.3. Lisätiedot

Les soumissionnaires ont la possibilité de télécharger le seul règlement de la consultation via le site [www.marches-publics.gouv.fr](http://www.marches-publics.gouv.fr) — Pour des raisons de confidentialité, une partie du DCE est disponible exclusivement en version papier. Il peut être retiré sur rendez-vous auprès de Catherine Bossaert [catherine.bossaert@interieur.gouv.fr](mailto:catherine.bossaert@interieur.gouv.fr) ou Catherine Rabeau, [catherine.rabeau@interieur.gouv.fr](mailto:catherine.rabeau@interieur.gouv.fr) — Un même candidat ne pourra se voir attribuer qu'un seul lot. Si un même candidat se retrouve classé n° 1 sur les 2 lots, il sera attributaire du lot qu'il aura désigné comme «Favori» dans l'acte d'engagement. Le présent marché est financé sur le budget de l'État (compte d'affectation spéciale: contrôle de la circulation et du stationnement routiers, programme n° 751).

### VI.4. Muutoksenhakumenettelyt

#### VI.4.1. Muutoksenhakuelin

Virallinen nimi: Tribunal administratif de Paris

Postiosoite: 7 rue de Jouy

Postitoimipaikka: Paris Cedex 04

Postinumero: 75181

Maa: Ranska

Sähköpostiosoite: [greffe.ta-paris@juradm.fr](mailto:greffe.ta-paris@juradm.fr)

Puhelin: +33 144594400

#### VI.4.3. Muutoksenhakumenettely

Muutoksenhakumenettelyjen määräaika (-aikoja) koskevat tarkat tiedot:

— un référé précontractuel peut-être introduit depuis le début de la procédure de passation jusqu'à la signature du contrat (art L. 555-1 du code de justice administrative),

— le contrat peut faire l'objet d'un référé contractuel (art L. 555-13 et suivants du code de justice administrative) dans un délai de 31 jours à compter de la publication de l'avis d'attribution,

— le recours en contestation de validité du contrat, issu de la jurisprudence Tarn-et-Garonne, peut être exercé par les tiers au contrat, sans considération de leur qualité, dans un délai de 2 mois à compter des mesures de publicité appropriées.

#### VI.4.4. Yksikkö, josta saa tietoa muutoksenhakumenettelystä

Virallinen nimi: Tribunal administratif de Paris

Postiosoite: 7 rue de Jouy

Postitoimipaikka: Paris Cedex 04

Postinumero: 75181

Maa: Ranska

Sähköpostiosoite: [greffe.ta-paris@juradm.fr](mailto:greffe.ta-paris@juradm.fr)

Puhelin: +33 144594400

**VI.5. Tämän ilmoituksen lähettämispäivä**

16/01/2018